



شورای اسلامی شهر تهران
بسمه تعالی



جمهوری اسلامی ایران

شماره: ۱۶۰۲۰۳۸۱۳۶۹
تاریخ: ۹۴/۱/۲۶
پست:

جناب آقای مهندس فرهادی
معاون محترم استاندار و فرماندار تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۹۴/۱/۱۱۴ به تاریخ ۹۴/۱/۲۲ جنابعالی مشیوت به شماره ۱۶۰/۸۱۰ به تاریخ ۹۴/۱/۲۲ شورای اسلامی شهر تهران در خصوص اعتراض به متن مصوبه «بودجه سال ۱۳۹۴ سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۲۰۳۰/۳۵۶۱۵ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۰ به پیوست متن مصوبه جوابیه شورای اسلامی شهر تهران به اعتراض مزبور را که در یکصد و چهل و چهارمین جلسه رسمی شورا منعقد شده به تاریخ سه‌شنبه بیست و پنجم فروردین ماه سال ۱۳۹۴ با اتفاق آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (بیست و پنج عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب رسیده است، جهت استحضار ایفاد و ارسال می‌نماید. (۸۵/۹۴۴۳۲۹)

با احترام

مهدی چمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۱/۲۶

رونوشت:

- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران جهت استحضار.
- روسای محترم کمیسیون‌های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون‌ها.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- روابط عمومی و بین‌الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- اداره مسووبات (۲/۸۵)، شناسه: (۲۰۳۸)



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:
تاریخ:
پیوست:

مشخصات مصوبه

عنوان:

" جوابیه شورای اسلامی شهر تهران به اعتراض شماره ۹۴/۱/۱۱۴ به تاریخ ۱۳۹۴/۱/۲۲ فرمانداری تهران
به متن مصوبه « بودجه سال ۱۳۹۴ سازمان ها و شرکت های وابسته به شهرداری تهران » - تصویبی در
یکصد و سی و هفتمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران
- ابلاغی به شماره ۱۶۰/۲۰۲۰/۳۵۶۱۵ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۰ "

(مشتمل بر ماده و ماده)

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه : ۲۰۳۸

رده بندی مصوبه : (۴/۹۴/۱۴۴/۱)

مصوب یکصد و چهل و چهارمین جلسه رسمی - علنی - عادی
شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)
به تاریخ سه شنبه بیست و پنجم فروردین ماه
سال ۱۳۹۴

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>
قابل دسترسی است.



شناسه مصوبه: ۲۰۳۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۴۴/۱

ماده واحده :

" در پاسخ به اعتراض به شماره ۹۴/۱/۱۱۴ به تاریخ ۹۴/۱/۲۲ فرمانداری تهران به متن مصوبه « بودجه سال ۱۳۹۴ سازمان‌های و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران » - تصویبی در یکصد و سی و هفتمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۲۰۳۰/۳۵۶۱۵ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۰ اشعار می‌دارد:

۱- شهرداری تهران سالیانه بمنظور انجام مأموریت‌های محوله به سازمانها و شرکت‌های وابسته ارقام معنابه‌ای را در بودجه عمومی شهرداری در قالب کمک بخش هزینه‌ای و سرمایه‌ای پیش‌بینی می‌نماید که بمنظور شفاف شدن بودجه سازمان‌ها و شرکت‌ها مبالغ مذکور در بودجه آنها قید و منعکس می‌گردد، لذا با کسر ارقام قید شده در بند «ج»، بودجه اختصاصی سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران مشخص می‌گردد. همچنین در خصوص افزایش بودجه سازمان‌ها و شرکت‌ها نسبت به دوره قبل، بخشی از آن متأثر از افزایش مأموریت‌ها و فعالیت‌های محوله بوده و بخشی نیز مربوط به بودجه شرکت‌های سرمایه‌گذاری شهر و خدمات کالای شهروند می‌باشد که در بودجه سال قبل لحاظ نگردیده بود.

۲- در سطر آخر تبصره دوم (۲) بعد از عبارت " تأیید شهردار تهران " عبارت زیر جایگزین می‌شود: « که با لحاظ مقررات استخدامی شهرداری تهران صورت می‌پذیرد امکان‌پذیر خواهد بود. »

۳- نظر به اینکه بخشی از هزینه‌های شرکت بهره‌برداری مترو در اجرای قانون توسط دولت در قالب کمک به یارانه بلیت تأمین می‌گردد که بهنگام تصویب بودجه رقم دقیق میزان کمک مشخص نبوده و از طرفی ضرورت صرفه‌جویی در هزینه‌ها همانند سال گذشته در تبصره پنجم بودجه سازمان‌ها و شرکت‌ها تأکید شده است. شهرداری تهران موظف است هر ماهه معادل $\frac{1}{13}$ مبلغ قید شده را بطور

نقدی به شرکت بهره‌برداری مترو تخصیص دهد تا مشکلی در روند جاری شرکت مذکور ایجاد نشود.

۴- مأموریت‌ها و فعالیت‌های شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران عموماً سود ده نمی‌باشند، لذا در صورت سوددهی، موظفند هشتاد درصد (۸۰٪) از سود خود را پس از تصویب مجامع به حساب شهرداری تهران واریز نمایند. / م/ ۵۵۱۳۲۲۲۹



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره
تاریخ
پیوست

شماره مصوبه: ۲۰۳۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۴۴/۱

گردش کار تصویب

پیرو اعتراض فرمانداری تهران طی نامه شماره ۹۴/۱/۱۱۴ به تاریخ ۹۴/۱/۲۲ مبنی بر اعتراض به متن مصوبه «بودجه سال ۱۳۹۴ سازمان‌ها و شرکت‌های وابسته به شهرداری تهران» تصویبی در یکصد و سی و هفتمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم) منعقد به تاریخ سه‌شنبه دوازدهم اسفندماه سال ۱۳۹۳ - ابلاغی به شماره ۱۵/۳۵۶۱۵/۲۰۳۰/۱۶۰ به تاریخ ۹۳/۱۲/۲۰ که به شماره ۱۶۰/۸۱۰ به تاریخ ۹۴/۱/۲۲ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و طی نامه به شماره ۱۶۰/۸۸۸ به تاریخ ۹۴/۱/۲۳ جهت بررسی به کمیسیون‌های برنامه و بودجه و نظارت و حقوقی شورای اسلامی شهر تهران ارجاع شد و پس از وصول گزارش نهایی کمیسیون برنامه و بودجه به شماره ۱۶۰/۱۱۷۰ به تاریخ ۹۴/۱/۲۵ بررسی اعتراض مزبور در دستور یکصد و چهل و چهارمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه‌شنبه بیست و پنجم فروردین‌ماه سال ۱۳۹۴ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون برنامه و بودجه و مذاکرات انجام شده با لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی در متن، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده اخذ رأی انجام شد که با اتفاق آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و پنج عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب رسید. / ۸۵/۹۴۴۳۲۹